

**صفات النساء الخلقية في معجم المحكم  
والمحيط الأعظم لابن سيده (ت ٤٥٨هـ)  
دراسة دلالية**

**أ.م.د. رنا هادي صالح**

**كلية الامام الاعظم**

**RANA HADI SALIH**

**Moral traits of women in Ibn Saydah's dictionary of al-Mahkam wa al-Muhit (d. 485 AH - a semantic study)**

**dr.rana228@yahoo.com**

The scholars navigated the language in this language that has no coast or end, and among these waves were Arabic dictionaries. The dictionary of al-Mahkam and al-Muhit is considered among the dictionaries of meanings, as I wanted to search for the moral qualities that women have.

So, my research was tagged with: (The Moral Attributes of Women in Ibn Saydah's Dictionary of Al-Hakam and Al-Moheet (d. 485 AH - a semantic study) Because of its great importance in the series of Arabic meanings of dictionaries and the large number of researchers in its connotations. The issue of women's attributes needs to be highlighted and followed up with an investigation into research and study in the works of scholars, poets, and writers; So there was a need to reveal its implications.

The congenital adjectives that characterized women in the Dictionary of Al-Hakam and the Great Ocean are used by us at the present time, and some of them have not been used, and the reason for this is due to the time period in which the son of his master lived and between our present time.

## الكلمات المفتاحية للبحث: صفة، دلالة، معجمات، خلق، ترادف

### المقدمة:

الحمد لله رب العالمين، حمدًا طيبًا مباركًا كما ينبغي لجلال وجهك وعظيم سلطانك، وأصلي وأسلم على سيدنا محمد صلوات ربي وسلامه عليه، وعلى آله وصحبه أجمعين، أما بعد: فقد حظيت اللغة العربية بما لا تحظ به أي لغة من الرعاية والعناية؛ لأنها لغة القرآن الكريم، وهذا شرف عظيم للغة العربية؛ لأنَّ الله جلَّ جلاله اختارها من بين لغات الأرض؛ ليكون بها كلامه الذي أعجز به من كان ومن سيأتي إلى قيام الساعة، ولا يكون هذا الإعجاز إلاَّ لأنَّ هذه اللغة تتحمل ثقل الكلام الإلهي وقوة الخطاب الرباني؛ ومن هنا أبحر العلماء (رحمهم الله) في هذه اللغة التي لا ساحل لها ولا منتهى فكانت من بين هذه الأمواج المعجمات العربية، ويعدُّ معجم المحكم والمحيط من المعجمات المعاني فقد رغبت في البحث عما اختصت به المرأة من صفات خُلقية فجاء بحثي موسومًا ب: (صفات النساء الخُلقية في معجم المحكم والمحيط لابن سيده (ت ٤٨٥هـ - دراسة دلالية) لما يتمتع به من أهمية بالغة في سلسلة المعجمات المعاني العربية وكثرة الباحثين في دلالاتها، فموضوع صفات النساء تحتاج إلى تسليط الضوء عليها وتتبع مع تحري عنها بحثًا ودراسةً في مصنفات الفقهاء، والشعراء، والأدباء؛ فدعت الحاجة لانكشاف مدلولاتها. وكان منهجي في البحث هو: قمت بإحصاء ودراسة اللفظ دراسة دلالية في معجم المحكم والمحيط لابن سيده ثم تتبعت اللفظة في المعجمات الأخرى مع تحري معناها في الآية القرآنية إن وجدت ثم في الحديث النبوي الشريف وما جاء في دواوين الشعر، وكان منهجي على وفق المنهج الوصفي، التحليلي، إذ درست الصفات التي خصت النساء من دون غيرها، وقد تنوعت مصادر البحث، اذكر منها: معجم العين للخليل، والصاحح للجوهري، ومقاييس اللغة لابن فارس، وتاج العروس للزبيدي، ومن كتب المحدثين التي أضاءت لي الطريق، كتاب المعجم الاشتقاقي المؤصل، د. محمد حسن جبل، ومعجم متن اللغة، د. أحمد رضا، ومن كتب الحديث الصحيحين، أما خطة البحث: فبدأت بمقدمة ووضعت تمهيدًا تضمن التعريف بابن سيده و التعريف بالكتاب، تبعه مبحثان، المبحث الأول خصصته لدراسة: الألفاظ التي تخص الأخلاق الحميدة، والمبحث الثاني تناولته فيه دراسة للألفاظ السيئة. ثم الخاتمة ذكرت فيها أهم ما توصلت إليه من نتائج، مع تذييل الرسالة بإحصائية الألفاظ ثم المصادر والمراجع التي اعتمدت عليها في بحثي.

### التعريف ب ابن سيده وهدهده

أ- اسمه ونشأته ولادته: أبو الحسن علي بن إسماعيل والمعروف بابن سيده المُرسي أندلسي، مؤلف معجم «المحكم والمحيط الأعظم» وهو من المعاجم الجامعة في اللغة العربية. ولد أبو الحسن علي بن إسماعيل وقيل علي بن أحمد المعروف بابن سيده في مرسية ضريراً كأبيه، سنة ٣٩٨هـ الموافق لسنة ١٠٠٧م. تعلم ابن سيده علوم اللغة على يد أبيه، ثم على أبي العلاء صاعد البغدادي وأبي عمر الظلمنكي وغيرهم. برع ابن سيده في علوم اللغة العربية، وانتظم في بلاط مجاهد العامري صاحب دانية الذي كان يهتم بعلوم القرآن واللغة<sup>(١)</sup>.

### ب- مؤلفات ابن سيده:

ألف ابن سيده مؤلفات كثيرة وصل إلينا بعضها، وفُقد بعضها الآخر، أو لا يزال مطمورا في دور الكتب والمحفوظات لم تمتد إليه يد البحث، ومن الكتب الغائبة التي تذكرها المصادر التي ترجمت له: الأنيق في ستة مجلدات، وهو شرح لديوان الحماسة لأبي تمام، وشرح إصلاح المنطق لابن السكيت، والوافي في علم القوافي، وله كتاب شاذ اللغة في خمسة مجلدات، وكتاب في التذكير والتأنيث. وأما ما وصل إلينا من مؤلفات ابن سيده فتلاثة هي: المشكل من شعر المتنبي، والمحكم والمحيط الأعظم، والمخصص. والكتابتان الأخيرتان هما اللذان طيرا شهرة ابن سيده وجعلاه يتبوأ منزلة رفيعة بين صانعي المعاجم العربية، باعتباره واحدا من روادها العظام.<sup>(٢)</sup>

وهو معجم عربي كبير ألفه ابن سيده في إمارة مجاهد بن عبد الله العامري، والترجم في ترتيب مواد الترتيب الذي اخترعه الخليل بن أحمد في معجمه العين، وكانت طريقته تقوم على ترتيب الحروف تبعاً لمخارجها مبتعداً بالأعمق في الحلق، ومنتهاً بما يخرج من الشفتين فاستقام له الترتيب التالي: ع ح ه خ غ ق ك ج ش ض ص ز ط د ت ذ ث ر ل ن ف ب م و ي ا ء، وسمى كل حرف منها كتاباً، مع تقسيم كل كتاب إلى أبواب حسب أبنية الألفاظ من حيث كونها ثنائية أو ثلاثية أو رباعية أو خماسية، والأخذ بمبدأ التقاليد، فمثلاً حرف العين الذي استهل به معجمه يمكن أن يتغير موضعه في البناء الثنائي مرتين، فيأتي أول البناء الثنائي أو ثانيه، وفي البناء الثلاثي يمكن أن يكون العين في أوله أو ثانيه أو ثالثه، وفي البناء الرباعي يكون أربعا، وفي الخماسي يكون خمسا، فإذا كان الحرف الثاني مع العين في البناء الثنائي باء، فإنه لا يمكن أن يأتي منهما إلا صورتان هما عب وبع، فإذا كانت العين في البناء الثلاثي ومعها حرفان كالباء والدال، أمكن أن يأتي منها ست صور هي: عبد بعد بدع عدب، دعب، دبعب، وترتفع هذه الصور في البناء الرباعي إلى ٢٤ صورة، وفي الخماسي إلى ١٢٠ صورة. وقد أراد ابن سيده أن يجمع في كتابه ما تشتمت من المواد اللغوية في الكتب والرسائل وتصحيح ما ورد فيها من أخطاء وربط اللغة بالقرآن والحديث، مع العناية بالتنظيم والاختصار في ترتيب المواد كتنظيم المجرى والمزيد والمفرد على الجمع وتحاشي التكرار، وبذلك خطا ابن سيده بمناهج تأليف المعاجم خطوة مفيدة إلى الأمام، غير أن طريقة هذه المعاجم في ترتيب موادها كانت تلقى صعوبة في الكشف والاستخدام، الأمر الذي أدى إلى ظهور مدارس أخرى في المعاجم لتيسير البحث في الكشف عن المواد اللغوية، حتى استقرت إلى ما هو متبع الآن في المعاجم الحديثة مثل المعجم الوسيط<sup>(٣)</sup>.

## البحث الأول الألفاظ الحميدة

الأخلاق هي أساس بناء الأمم والمجتمعات وتطور الشعوب وتفوقهم بها، فالأخلاق تبدأ بالفرد وتنتهي بالأمم بأكملها. وتتقسم الأخلاق على حميدة، حسنة، وإلى سيئة، فالإنسان الذي يتمتع بالخلق الحسن، ينال رضا رب العالمين، ورضا الناس، ويرتفع شأنه بينهم، أما صاحب الخلق السيئ، فيزداد انحطاطاً وتهميشاً، فهو منبوذ بنظر الناس، وأتتاول في هذا المبحث، الصفات التي خصت النساء في معجم المحكم والمحيط الأعظم.

### أولاً: الصفات الحميدة:

١. البهانة: "الضحافة، وقيل: هي الطيبة الريح، وقيل: هي اللينة في عملها ومنطقها، فأما قول عاهان ابن كعب، أنشد ابن الأعرابي:
 

ألا قالت بهانٍ ولم تأبئ ... نعتت ولا يليق بك النعيم"

 "البهانة: هي الطيبة الرائحة، والحسنة الخلق، السمحة لزوجها"<sup>(٤)</sup>. وقال الخليل: "جارية بهانة وهنأة، أي: لينة في منطقتها وعملها، والبهانة أيضاً: الطيبة الريح"<sup>(٥)</sup>. فابن سيده أطلق دلالة الكلمة على المرأة الطيبة الرائحة، والحسنة الخلق. في حين نجد أن ابن قتيبة (ت: ٢٧٦هـ) أضاف لها معنى آخر، قال: "البهانة: الطيبة الريح، وهي الضحافة"<sup>(٦)</sup>.
 

وأصل اللفظة يعود إلى الباء والهاء والنون وهي كلمة واحدة، وفيها أيضاً ردة، يقال البهانة: هي المرأة الضحافة، وأيضاً: الطيبة الريح.<sup>(٧)</sup> وهناك من صرح بمكان الريح، قال أبو هلال العسكري (ت: نحو ٣٩٥هـ): "البهانة فالطيبة رائحة البدن والأعطاف"<sup>(٨)</sup>. وأن دلالات الكلمة جاءت كلها بصفات حميدة وهي المرأة الضحافة الخفيفة الروح الطيبة، والتي تكون حسنة الخلق، اللينة في عملها ومنطقها، السمحة لزوجها.<sup>(٩)</sup> يقول نويفع بن نفيح الفقعسي (ت: ٩٠هـ): البيت من الكامل
 

ولقد تؤسدي الفتاة يمينها      وشمالها البهانة الرعوب<sup>(١٠)</sup>

 وقول الشاعر هنا خص الجسد، ودلالة البهانة في البيت: هي الطيبة الرائحة.<sup>(١١)</sup>
٢. البهانة: وردت عند ابن سيده: "وأمرأة بهانة وبهانة تارة غضة، قال السلولي:
 

بُهَانَةٌ غَضَّةٌ بَضَّةٌ ... برؤد الثنايا خِلافَ الكرى"<sup>(١٢)</sup>. والخليل جعلها صفة للجارية: "بهانة: تارة عظيمة الصدر عريضة، وهن بَهَانَاتٌ وبهائكن، وإنها لتبتهكن في مشيها، يقال ذلك لذات العجيزة"<sup>(١٣)</sup>. وتبعه في ذلك ابن السكيت (ت: ٢٤٤هـ) فقد أوردها على المرأة التي تكون حسنة المشية والجسم والخلق: قال: "هي الحسنة في المشية والجسم والخلق"<sup>(١٤)</sup>. وتبعه في ذلك الأزهرى على الجارية: "البهانة: الجارية الخفيفة الروح، وهي الطيبة الرائحة، والمليحة الحلوة"<sup>(١٥)</sup>. أما الفارابي فكان متابعاً لابن سيده في دلالة اللفظة، فقال: "البهانة: المرأة التي تكون حسنة الخلق"<sup>(١٦)</sup>. وقيل أن البهانة والبهانة: المعنى واحد وهي المرأة الغضة؛ أي الطرية الناعمة.<sup>(١٧)</sup>

٣. التكل: التكل هو فقدان بصورة عامة، وقد اختصت بالمرأة التي تفقد ولدها كما ورد عند وابن سيده (ت: ٤٥٨هـ): أن التكل: هو فقدان الحبيب وقد كثر استعماله: في فقدان الرجل والمرأة وهي التي تكلت ولدها".<sup>(١٨)</sup> فابن سيده جعل استعمالها في فقدان الابن للرجل والمرأة.

لكن الخليل وضع استعمالها في فقدان المرأة لولدها وحميمها، فقال: "التكل: فقدان الحبيب، وأكثر ما لولدها، يقال: امرأة فاقدة: مات ولدها أو حميمها".<sup>(١٩)</sup> والأزهري استعمالها للمرأة التي تفقد زوجها.<sup>(٢٠)</sup> ، ويورد ابن السكيت لفظة التكل والهبول والعجول، هي بمعنى واحد التي هلك ولدها.<sup>(٢١)</sup> أجمع ابن منظور للمعاني التي وردت قال: "الفاقد والتكول: من النساء: التي يموت زوجها أو يموت ولدها أو حميمها".<sup>(٢٢)</sup> وقد وردت بلفظة أخرى؛ لكن المعنى والدلالة هي نفسها، ومنه حديث علي (عليه السلام): قال ("هبلتُهم الهبلُ" أي تكلتُهم التكلُ، وهي بفتح الهاء من النساء التي لا يبقى لها ولد").<sup>(٢٣)</sup> ومما يبدو أن اللفظ انتقل من العام إلى الخاص. وقال امرؤ القيس: البيت من المتقارب

فأنشبت أظفاره في النساء فقلت: هبلت! ألا تنتصر!<sup>(٢٤)</sup>

النساء: عرق في الفخذ، وقوله (هبلت) دعا عليه بالفقد وهو التكل.<sup>(٢٥)</sup>

٤. الشموع: هي صفة محمودة خصت النساء، جاء في المحكم و المحيط: "الشموع: الجارية اللعوب الضحوك الأنسة. وقيل: هي المزاحة الطيبة الحديث، التي تقبلك ولا تطاوعك على ما سوى ذلك. وقيل الشموع: اللعوب الضحوك فقط."<sup>(٢٦)</sup> فدلالة (الشموع) على الصفات الحسنة وهي الجارية التي تتودد بحديثها وطاعتها لمن يملكها. وجعل الخليل للجارية: "الجارية الحسنئة الطيبة النفس".<sup>(٢٧)</sup> ، نجد أن ابن سيده قد اتفق مع الخليل في تخصيصها للجارية وأضاف عليها صفات أخرى. ويذكر ابن السكيت دلالتها بقوله: "الشموع هي التي تقبلك ولا تطاوعك على ما سوى ذلك، طيبة النفس، واللطيفة، كثيرة المزاح الآنسة بحديثها".<sup>(٢٨)</sup> وانشد الشماخ (ت: ٢٢٢هـ): البيت من الوافر

ولو آتي أشاء كنت جسي إلى بيضاء بهكنة شموع<sup>(٢٩)</sup>

ومعنى (بهكنة شموع) وهي المرأة البضة الناعمة، اللطيفة الأنسة.<sup>(٣٠)</sup> وقال الشاعر: البيت من الكامل

إذا شئت عاطني العناق خريد من البيض شنباء اللثام شموع<sup>(٣١)</sup>

الشموع: تشتهي العبت والمزاح شنباء اللثام، ما تحت أسنانها كثير الماء.<sup>(٣٢)</sup> وابن فارس ذكر أصل اللفظ مع ما دلت عليه: "الشين والميم والعين أصل واحد وقياس مطرد في المزاح وطيب الحديث والفكاهة وما قارب ذلك، وأصله قولهم: جارية شموع، إذا كانت حسنة الحديث طيبة النفس مزاحة".<sup>(٣٣)</sup> فهي قياس دل على مزح وطيب الحديث وصف للجارية كما ذكر ابن سيده، و الزمخشري اطلقها على الفتاة مزاحة طروب.<sup>(٣٤)</sup> وأصحاب المعجمات اتفقوا على دلالتها وتخصيصها للجارية صاحبة الروح الطيبة والتي تتبالغ في المزح.<sup>(٣٥)</sup>

٥. العربة والعروب: جاء في المحكم والمحيط: "العربة والعروب، كلتاها: المرأة الضحاكة، وقيل هي المتحبة إلى زوجها المظهرة له ذلك وبذلك فسر قوله تعالى (عرباً أتراباً) وقيل هي العاشقة له، وقال اللحياني هي العاشق الغلما. وقوله أشده تغلب:

وما بدل من أم عثمان سلفع ... من السود وزهأ العنان عروب

لم يفسره، وعندي إنها هنا الضحاكة، وهم مما يعيبون النساء بالضحك الكثير"<sup>(٣٦)</sup>، فدلالة اللفظتين على معنى واحد وصفة واحدة اختصت بها المرأة وهي صفة الضحك والتودد للزوج. فدلالة اللفظة (عرباً) في قوله تعالى: ﴿عرباً أتراباً﴾<sup>(٣٧)</sup> وردت بصيغة الجمع ومعناها (عرباً) محبات إلى أزواجهن يحسن التبع، هذا ما ذكره الطبري (ت: ٣١٠هـ) في تفسيره، وتبعه في ذلك الزمخشري والبيضاوي.<sup>(٣٨)</sup> وقال الخليل: "العروب: من النساء الضحاكة الطيبة النفس".<sup>(٣٩)</sup> أما ابن فارس فذكر أصل الكلمة ثلاثة معان: فقال: "العين والراء والباء وله أصول ثلاثة: الأول: الإنابة والإفصاح"، والثاني: "النشاط وطيب النفس"، والثالث: "فساد في جسم أو عضو".<sup>(٤٠)</sup> ومنه العروب: الطيبة النفس. ومما ورد عند العرب في شعرهم قال لبيد بن ربيعة (ت: ٤١هـ): البيت من البسيط

وفي الخدوج عروب غير فاحشة ريا الروادف يعشى دونها البصر<sup>(٤١)</sup>

والعروب في قوله المرأة التي تتصّب لزوجها، والمزاحة المحببة له.

وتبعه في ذلك أصحاب المعجمات في معجمهم<sup>(٤٢)</sup>

عند الأزهري دلت على معنيين متضادين، الأول: من النساء: المطيعة لزوجها وهي التي تكون متحبة إليه، والآخر: من النساء العاصية لزوجها، الخائنة بفرجها، والفائدة في نفسها.<sup>(٤٣)</sup> فدلالة اللفظة لم تخرج عن المعنى الوارد عند ابن سيده وتبعه أهل المعجمات ما عدا الأزهري فهو ذكرها على معنيين متضادين .

المبحث الثاني الصفات السيئة





الصفة دون وصف، وذهب أكثر أهل المعجمات الى ما ذكره الخليل<sup>(١١١)</sup>. والهَلُوكُ من النساء هي التي تهالك في مشيها أي انها تتمايل ولهذا سميت الفأجرة هلوكا.<sup>(١١٢)</sup> وللهلوكُ دلالة أخرى، وهي الفأجرة؛ أي هي التي تتمايل وتتنتى عند جماعها.<sup>(١١٣)</sup> قال المتخل الهذلي: البيت من الطويل

السالك الثغرة اليقظان كأنها مشي الهلوك عليها الخيل الفضل<sup>(١١٤)</sup>

الثغرة والثغر، واحد، وهو موضع المخافة ومكان الخوف، والهَلُوكُ: التي تهالكُ وهي العنجة المتكسرة المتهالكُ وتتغزل وتتساقط.<sup>(١١٥)</sup>

١٠. العيهر: صفة للمرأة الفاجرة وردت عند ابن سيده: "امرأة عيهر: نزقة خفيفة، لا تستقر في مكانها. ولم يقل من غير عفة، وقد عيهرت، وتعيرت".<sup>(١١٦)</sup> أما الخليل فعنده العيهر والهيعة بمعنى واحد، قال: "الهيعة: المرأة التي لا تستقر في مكانها نزفا من غير عفة، يقال: عيهرت وهيعت".<sup>(١١٧)</sup> "يقال للمرأة الفاجرة عيهر"، وقال أيضاً: "العيهر من النساء: هي التي لا تستقر نزقا في مكان من غير عفة".<sup>(١١٨)</sup> كأنها مقلوبة عنده من العيهر؛ لأنه جعل المعنى واحداً، ومما يبدو للباحث أن الخليل - رحمه الله - جمع بين اللفظتين؛ لأن المعنى قريب، وقال الياء فيها زائدة، وهي من العهر.<sup>(١١٩)</sup> ومن أهل المعجمات من تبع الخليل، وهم الأكثر منهم الحميري، قال: "الهيعة: المرأة التي لا تستقر في مكانها خفة".<sup>(١٢٠)</sup>

## الألفاظ الأخلاقية: وعدد الألفاظ فيه (٥) حميدة، وسينة (١١)

أ - الصفات الحميدة
البهانة
التكل
الشموع
العروب
البهكنة
ب الصفات الذميمة
النغاء
التكل
الخرم
الخنجل
الدفنس
العوكل
الدعوس
الرشوف

## النتائج

أما النتائج التي توصلت إليها في كتابة البحث فيمكن أجمالها فيما يأتي:

١. وقفت على ستة عشر صفة تخص المرأة، اوردها ابن سيده مع دلالاتها، وهذا يظهر براعة المؤلف في بيان صفات حواء من جيد ورديء.
٢. وردت ثلاث صفات تخص ظاهرة الترادف، وهي (القرء، والعروب، والهلوب)، ووردت ألفاظ خصت الترادف وعددها (خمس وثلاثين) لفظة، وذكر (اثنتي عشرة) لفظة خصت المشترك اللفظي.
٣. هناك صفات وردت في معجم المحكم ثم تطورت دلالاتها إلى دلالات أخرى، ذكرها أهل المعجمات من بعد ابن سيده، مثل صفة الرشوف: المرأة الطيبة الفم، ومن ثم تطورت الى الناقة التي تأكل بمشفرها.

٤. إن صفات الخلقية التي ورد ذكرها عند ابن سيده هي ألفاظ عربية في الأصل وهذه حجة على أن لغتنا غير قاصرة على الاستجابة لمتطلبات الحياة.

٥. أكثر الألفاظ التي خصت النساء في تهذيب اللغة هي غير مستعملة عندنا في الوقت الحاضر، ويمكن أن ترجع هذا إلى الحقبة الزمنية التي كان يعيشها الأزهري وبين وقتنا الحاضر.

٦. أثبتت الدراسة أن هناك توافقاً دلاليًا في بين الدراسة المعجمية في التهذيب و باقي المعجمات

٧. إن صفات خُلق التي وردت عند ابن سيده في محكمه جاءت دلالاتها المعجمية مقاربة لما ورد في نص قرآني وفي حديث نبوي، وكذلك أبيات شعرية، وأمثلة عن العرب. هذا ما وفقني الله في التوصل إليه في النتائج، وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

## المصادر والمراجع

### • القرآن الكريم.

١. أساس البلاغة ، أبو القاسم محمود بن عمرو بن أحمد، الزمخشري جار الله (ت: ٥٣٨هـ) تحقيق: محمد باسل عيون السود الناشر: دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان الطبعة: الأولى، ١٤١٩هـ - ١٩٩٨م.
٢. الأعلام لخير الدين الزركلي الدمشقي، (ت: ١٣٩٦هـ \_ ١٩٧٦م)، دار العلم للملايين، بيروت، الطبعة الخامسة، ١٩٧٩م.
٣. أنساب الخيل في الجاهلية والإسلام وأخبارها، أبو المنذر هشام بن محمد أبي النصر ابن السائب ابن بشر الكلبى (ت: ٢٠٤هـ) تحقيق: الأستاذ الدكتور حاتم صالح الضامن الناشر: دار البشائر، دمشق - سورية الطبعة: الأولى، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م.
٤. البارع في اللغة ، أبو علي القالي، إسماعيل بن القاسم بن عيزون بن هارون بن عيسى بن محمد بن سلمان (ت: ٣٥٦هـ) المحقق: هشام الطعان الناشر: مكتبة النهضة بغداد - دار الحضارة العربية بيروت الطبعة: الأولى، ١٩٧٥م.
٥. البلغة في تراجم أئمة النحو واللغة، مجد الدين محمد بن يعقوب الفيروزآبادي، (ت: ٨١٧هـ)، تحقيق: محمد المصري، جمعية إحياء التراث الإسلامي، الكويت، الطبعة الأولى، ١٤٠٧هـ.
٦. تاج العروس من جواهر القاموس، محمد بن محمد بن عبد الرزاق الحسيني، أبو الفيض، الملقب بمرتضى، الزبيدي (ت: ١٢٠٥هـ) المحقق: مجموعة من المحققين الناشر: دار الهداية.
٧. تصحيح الفصيح وشرحه، أبو محمد، عبد الله بن جعفر بن محمد بن دُرُسْتَوَيْه ابن المرزبان (ت: ٣٤٧هـ) المحقق: د. محمد بدوي المختون الناشر: المجلس الأعلى للشئون الإسلامية [القاهرة]: ١٤١٩هـ - ١٩٩٨م.
٨. التعريفات، علي بن محمد بن علي الجرجاني(ت: ٨١٦هـ)، تح: عبد المنعم الحنفي، دار الرشاد، القاهرة، ١٩٩١م
٩. تفسير الراغب الأصفهاني، أبو القاسم الحسين بن محمد المعروف بالراغب الأصفهاني (ت: ٥٠٢هـ) تحقيق: د. محمد عبد العزيز بسيوني، كلية الآداب - جامعة طنطا، الطبعة الأولى: ١٤٢٠هـ - ١٩٩٩م
١٠. تكملة المعاجم العربية ، رينهارت بيتر أن نُوزِي (ت: ١٣٠٠هـ) نقله إلى العربية وعلق عليه: ج ١ - ٨: محمد سليم النعيمي ج ٩، ١٠: جمال الخياط الناشر: وزارة الثقافة والإعلام، الجمهورية العراقية الطبعة: الأولى، من ١٩٧٩ - ٢٠٠٠م
١١. التكملة والذيل والصلة لكتاب تاج اللغة وصحاح العربية ، الحسن بن محمد بن الحسن الصغاني (ت: ٦٥٠هـ) عدد الأجزاء: ٦ المحققون: ج ١ / حقه عبد العليم الطحاوي، راجعه عبد الحميد حسن، السنة ١٩٧٠م ج ٢ / حقه إبراهيم إسماعيل الأبياري، راجعه محمد خلف الله أحمد، السنة ١٩٧١م ج ٣ / حقه محمد أبو الفضل إبراهيم، راجعه د. محمد مهدي علام، السنة ١٩٧٣م ج ٤ / حقه عبد العليم الطحاوي، راجعه عبد الحميد حسن، السنة ١٩٧٤م ج ٥ / حقه إبراهيم إسماعيل الأبياري، راجعه محمد خلف الله أحمد، السنة ١٩٧٧م ج ٦ / حقه محمد أبو الفضل إبراهيم، راجعه د. محمد مهدي علام، السنة ١٩٧٩م الناشر: مطبعة دار الكتب، القاهرة.
١٢. التَّلْخِيسُ فِي مَعْرِفَةِ أَسْمَاءِ الْأَشْيَاءِ ، أبو هلال الحسن بن عبد الله بن سهل بن سعيد بن يحيى بن مهران العسكري (ت: نحو ٣٩٥هـ) عني بتحقيقه: الدكتور عزة حسن الناشر: دار طلاس للدراسات والترجمة والنشر، دمشق الطبعة: الثانية، ١٩٩٦م.
١٣. التتبيه على الألفاظ التي وقع في نقلها وضبطها تصحيف وخطأ في تفسيرها ومعانيها وتحريف في كتاب الغريبين عن أبي عبيد أحمد بن محمد المؤدب الهروي ، محمد بن ناصر بن محمد بن علي، أبو الفضل السلمي (ت: ٥٥٠هـ) تحقيق ودراسة: حسين بن عبد العزيز بن عمر باناجه الناشر: كنوز إشبيليا للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٢٩هـ - ٢٠٠٨م.

١٤. تهذيب اللغة ، محمد بن أحمد بن الأزهرى الهروي، أبو منصور الأزهرى (المتوفى: ٣٧٠هـ) المحقق: محمد عوض مرعب الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت الطبعة: الأولى، ٢٠٠١م.
١٥. ثمار القلوب في المضاف والمنسوب، عبد الملك بن محمد بن إسماعيل أبو منصور الثعالبي (ت: ٤٢٩هـ) الناشر: دار المعارف -
١٦. جامع البيان في تأويل القرآن ، محمد بن جرير بن يزيد بن كثير بن غالب الأملي، أبو جعفر الطبري (ت: ٣١٠هـ) المحقق: أحمد محمد شاكر الناشر: مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢٠هـ - ٢٠٠٠م.
١٧. الجامع المسند الصحيح المختصر من أمور رسول الله صلى الله عليه وسلم وسننه وأيامه = صحيح البخاري ، محمد بن إسماعيل أبو عبدالله البخاري الجعفي المحقق: محمد زهير بن ناصر الناصر الناشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي) الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ.
١٨. الجرائيم ، ينسب لأبي محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة الدينوري (ت: ٢٧٦هـ) حقه: محمد جاسم الحميدي قدم له: الدكتور مسعود بوبو، وزارة الثقافة، دمشق.
١٩. جمهرة أشعار العرب، أبو زيد محمد بن أبي الخطاب القرشي (ت: ١٧٠هـ) حقه وضبطه وزاد في شرحه: علي محمد البجادي الناشر: نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع.
٢٠. جمهرة الأمثال، أبو هلال الحسن بن عبد الله بن سهل بن سعيد بن يحيى بن مهران العسكري (ت: نحو ٣٩٥هـ) الناشر: دار الفكر -
٢١. جمهرة اللغة ، أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد الأزدي (ت: ٣٢١هـ) المحقق: رمزي منير بعلبكي الناشر: دار العلم للملايين - بيروت الطبعة: الأولى، ١٩٨٧م
٢٢. الجيم ، أبي عمرو إسحاق بن مزار الشيباني بالولاء (ت: ٢٠٦هـ) المحقق: إبراهيم الأبياري راجعه: محمد خلف أحمد الناشر: الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية، القاهرة عام النشر: ١٣٩٤هـ - ١٩٧٤م.
٢٣. الحيوان، عمرو بن بحر بن محبوب الكنانى بالولاء، الليثي، أبو عثمان، الشهير بالجاحظ (ت: ٢٥٥هـ) الناشر: دار الكتب العلمية - بيروت الطبعة: الثانية، ١٤٢٤هـ
٢٤. الخصائص ، أبو الفتح عثمان بن جني الموصلى (ت: ٣٩٢هـ) الناشر: الهيئة المصرية العامة للكتاب الطبعة: الرابعة
٢٥. الدلائل في غريب الحديث، قاسم بن ثابت بن حزم العوفي السرقسطي، أبو محمد (ت: ٣٠٢هـ) تحقيق: د. محمد بن عبد الله القناص الناشر: مكتبة العبيكان، الرياض الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠١م.
٢٦. ديوان الأعشى الكبير، ميمون بن قيس، تحقيق: محمد حسين، مكتبة الأدب، المطبعة النموذجية.
٢٧. ديوان العجاج، رواية عبد الملك بن قريب الأصمعي وشرحه، تحقيق: د عبد الحفيظ السطلي، مدرس في الآداب الإسلامي وفقه اللغة جامعة حلب، مكتبة اطلس- دمشق.
٢٨. ديوان النابغة الذبياني، شرحه وقدمه: عباس عبد الستار، ماجستير في اللغة العربية، دار الكتب العلمية، لبنان- بيروت، الطبعة
٢٩. ديوان الهذليين ، الشعراء الهذليون ترتيب وتعليق: محمّد محمود الشنقيطي الناشر: الدار القومية للطباعة والنشر، القاهرة - جمهورية مصر العربية عام النشر: ١٣٨٥هـ - ١٩٦٥ م (نسخة مصوّرة عن طبعة دار الكتب في السنوات ١٩٦٤، ١٩٦٧، ١٣٦٩هـ)
٣٠. ديوان امرئ القيس، امرؤ القيس بن حجر بن الحارث الكندي، من بني آكل المرار (ت: ٥٤٥ م) اعتنى به: عبد الرحمن المصطاوي الناشر: دار المعرفة - بيروت الطبعة: الثانية، ١٤٢٥هـ - ٢٠٠٤ م
٣١. ديوان رؤبة بن العجاج ، رؤبة بن عبدالله العجاج التميمي البصري (ت: ١٤٥هـ) اعتنى به وصححه: وليم بن الورد البروسى، الناشر: دار ابن قتيبة - الكويت.
٣٢. ديوان طرفة بن العبد ، طرفة بن العبد بن سفيان بن سعد البكري الوائلي أبو عمرو الشاعر جاهلي (ت: ٥٦٤ م) المحقق: مهدي محمد ناصر الدين الناشر: دار الكتب العلمية الطبعة: الثالثة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٢ م
٣٣. ديوان عمر بن أبي ربيعة، عمر بن أبي ربيعة، قدم له ووضع هوامشه وفهارسه، الدكتور فايز محمد، دار الكتاب العربي، بيروت، الطبعة الثانية-١٤١٦هـ-١٩٩٦م.

٣٤. ديوان لبيد بن ربيعة العامري ، لبيد بن ربيعة بن مالك، أبو عقيل العامري الشاعر معدود من الصحابة (ت: ٤١هـ) اعتنى به: حمدو طماس الناشر: دار المعرفة الطبعة: الأولى، ١٤٢٥هـ - ٢٠٠٤م
٣٥. الزاهر في معاني كلمات الناس ، محمد بن القاسم بن محمد بن بشار، أبو بكر الأنباري (ت: ٣٢٨هـ) المحقق: د. حاتم صالح الضامن الناشر: مؤسسة الرسالة - بيروت الطبعة: الأولى، ١٤١٢هـ - ١٩٩٢م
٣٦. شرح القوائد السبع الطوال الجاهليات، أبو بكر محمد بن القاسم بن بشار الأنباري (ت: ٣٢٨هـ) تحقيق: عبد السلام محمد هارون، الناشر: دار المعارف الطبعة: الخامسة
٣٧. شرح المعلقات السبع، حسين بن أحمد بن حسين الرُّوزِّي، أبو عبد الله (المتوفى: ٤٨٦هـ) الناشر: دار احياء التراث العربي، الطبعة: الأولى ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٢م.
٣٨. شرح مسند أبي حنيفة، علي بن (سلطان) محمد، أبو الحسن نور الدين الملا الهروي القاري (ت: ١٠١٤هـ) المحقق: الشيخ خليل محيي الدين الميس الناشر: دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان الطبعة: الأولى، ١٤٠٥هـ - ١٩٨٥م
٣٩. شرح نقائض جرير والفرزدق، أبو عبيدة معمر بن المثنى (برواية الزبيدي عن السكري عن ابن حبيب عنه) تحقيق: محمد إبراهيم حور - وليد محمود خالص الناشر: المجمع الثقافي، أبو ظبي، الإمارات الطبعة: الثانية، ١٩٩٨م
٤٠. شمس العلوم ودواء كلام العرب من الكلوم، نشوان بن سعيد الحميري اليميني (ت: ٥٧٣هـ) المحقق: د حسين بن عبد الله العمري - مطهر بن علي الإيراني - د يوسف محمد عبد الله الناشر: دار الفكر المعاصر (بيروت - لبنان)، دار الفكر (دمشق - سورية) الطبعة: الأولى، ١٤٢٠هـ - ١٩٩٩م
٤١. الصحابي في فقه اللغة العربية ومسائلها وسنن العرب في كلامها، أحمد بن فارس بن زكرياء القزويني الرازي، أبو الحسين (ت: ٣٩٥هـ) الناشر: محمد علي بيضون، الطبعة الأولى ١٤١٨هـ - ١٩٩٧م
٤٢. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ، أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهري الفارابي (ت: ٣٩٣هـ) تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار الناشر: دار العلم للملايين - بيروت الطبعة: الرابعة ١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م
٤٣. الصناعتين، أبو هلال الحسن بن عبد الله بن سهل بن سعيد بن يحيى بن مهران العسكري (ت: نحو ٣٩٥هـ) المحقق: علي محمد البجاوي ومحمد أبو الفضل إبراهيم الناشر: المكتبة العنصرية - بيروت عام النشر: ١٤١٩هـ.
٤٤. غريب الحديث ، أبو عبيد القاسم بن سلام بن عبد الله الهروي البغدادي (المتوفى: ٢٢٤هـ) المحقق: د. محمد عبد المعيد خان الناشر: مطبعة دائرة المعارف العثمانية، حيدر آباد- الدكن الطبعة: الأولى، ١٣٨٤هـ - ١٩٦٤م
٤٥. غريب الحديث ، أبو محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة الدينوري (ت: ٢٧٦هـ) المحقق: د. عبد الله الجبوري الناشر: مطبعة العاني -
٤٦. الغريب المصنف ، أبو عبيد القاسم بن سلام بن عبد الله الهروي البغدادي (ت: ٢٢٤هـ) المحقق: صفوان عدنان داوودي الناشر: مجلة الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة الطبعة: ج ١: السنة السادسة والعشرون، العددان (١٠١، ١٠٢) ١٤١٤/١٤١٥هـ ج ٢: السنة السابعة والعشرون، العددان (١٠٤، ١٠٣) ١٤١٦ / ١٤١٧هـ
٤٧. الفائق في غريب الحديث والأثر، أبو القاسم محمود بن عمرو بن أحمد، الزمخشري جار الله (ت: ٥٣٨هـ) المحقق: علي محمد البجاوي - محمد أبو الفضل إبراهيم الناشر: دار المعرفة - لبنان الطبعة: الثانية
٤٨. الفرق، أبو محمد ثابت بن أبي ثابت اللغوي (المتوفى: ق ١٣هـ) المحقق: حاتم الضامن الناشر: مؤسسة الرسالة، بيروت - لبنان الطبعة: الثالثة، ١٤٠٨هـ - ١٩٨٨م.
٤٩. الفروق اللغوية، أبو هلال الحسن بن عبد الله بن سهل بن سعيد بن يحيى بن مهران العسكري (ت: نحو ٣٩٥هـ) حققه وعلق عليه: محمد إبراهيم سليم الناشر: دار العلم والثقافة للنشر والتوزيع، القاهرة - مصر.
٥٠. القاموس المحيط ، مجد الدين أبو طاهر محمد بن يعقوب الفيروزآبادي (ت: ٨١٧هـ) تحقيق: مكتب تحقيق التراث في مؤسسة الرسالة بإشراف: محمد نعيم العرقسوسي الناشر: مؤسسة الرسالة للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت - لبنان الطبعة: الثامنة، ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٥م
٥١. كتاب الأفعال، علي بن جعفر بن علي السعدي، أبو القاسم، المعروف بابن القطّاع الصقلي (ت: ٥١٥هـ) الناشر: عالم الكتب الطبعة:

٥٢. كتاب الألفاظ (أقدم معجم في المعاني) ابن السكيت، أبو يوسف يعقوب بن إسحاق (ت: ٢٤٤هـ) المحقق: د. فخر الدين قباوة الناشر: مكتبة لبنان ناشرون الطبعة: الأولى، ١٩٩٨م
٥٣. كتاب التعريفات، علي بن محمد بن علي الزين الشريف الجرجاني (المتوفى: ٨١٦هـ) المحقق: ضبطه وصححه جماعة من العلماء بإشراف الناشر الناشر: دار الكتب العلمية بيروت - لبنان الطبعة: الأولى ١٤٠٣هـ - ١٩٨٣م
٥٤. كتاب العين، أبو عبد الرحمن الخليل بن أحمد بن عمرو بن تميم الفراهيدي البصري (ت: ١٧٠هـ) المحقق: د مهدي المخزومي، د إبراهيم السامرائي الناشر: دار ومكتبة الهلال
٥٥. الكتاب، عمرو بن عثمان بن قنبر الحارثي بالولاء، أبو بشر، الملقب سيبويه (ت: ١٨٠هـ) المحقق: عبد السلام محمد هارون الناشر: مكتبة الخانجي، القاهرة الطبعة: الثالثة، ١٤٠٨هـ - ١٩٨٨م
٥٦. الكليات معجم في المصطلحات والفروق اللغوية، أيوب بن موسى الحسيني القريمي الكفوي، أبو البقاء الحنفي (ت: ١٠٩٤هـ) المحقق: عدنان درويش - محمد المصري الناشر: مؤسسة الرسالة - بيروت
٥٧. الكنز اللغوي في اللسن العربي، ابن السكيت، أبو يوسف يعقوب بن إسحاق (ت: ٢٤٤هـ) المحقق: أوغست هفنز الناشر: مكتبة المتنبّي
٥٨. اللباب في تهذيب الأنساب، لعز الدين أبي الحسن علي بن أبي الكرم محمد بن محمد بن عبد الكريم الشيباني الجزري المعروف بابن الأثير، (ت: ٦٣٠هـ)، مكتبة المثنى ببغداد
٥٩. لسان العرب، محمد بن مكرم بن علي، أبو الفضل، جمال الدين ابن منظور الأنصاري الرويفعي الإفريقي (ت: ٧١١هـ) الناشر: دار صادر - بيروت الطبعة: الثالثة - ١٤١٤هـ
٦٠. مجمع الأمثال، أبو الفضل أحمد بن محمد بن إبراهيم الميداني النيسابوري (ت: ٥١٨هـ) المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد الناشر: دار المعرفة - بيروت، لبنان
٦١. مجمل اللغة لابن فارس، أحمد بن فارس بن زكرياء القزويني الرازي، أبو الحسين (ت: ٣٩٥هـ) دراسة وتحقيق: زهير عبد المحسن سلطان دار النشر: مؤسسة الرسالة - بيروت الطبعة الثانية - ١٤٠٦هـ - ١٩٨٦م
٦٢. المحكم والمحيط الأعظم، أبو الحسن علي بن إسماعيل بن سيده المرسي [ت: ٤٥٨هـ] المحقق: عبد الحميد هندأوي، دار الكتب العلمية - بيروت الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠٠م
٦٣. المحيط في اللغة، إسماعيل بن عباد بن العباس، أبو القاسم الطالقاني، المشهور بالصاحب بن عباد (ت: ٣٨٥هـ)
٦٤. المحيط في اللغة، صاحب بن إسماعيل بن عباد (ت: ٣٨٥هـ) تحقيق: الشيخ محمد حسين ال ياسين، دار عالم الكتب - بيروت، الطبعة الأولى، ١٤١٤هـ - ١٩٩٤م.
٦٥. مختار الصحاح، زين الدين أبو عبد الله محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الحنفي الرازي (ت: ٦٦٦هـ) المحقق: يوسف الشيخ محمد الناشر: المكتبة العصرية - الدار النموذجية، بيروت - صيدا الطبعة: الخامسة، ١٤٢٠هـ / ١٩٩٩م
٦٦. المخصص، أبو الحسن علي بن إسماعيل بن سيده المرسي (ت: ٤٥٨هـ) المحقق: خليل إبراهيم جفال الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت الطبعة: الأولى، ١٤١٧هـ ١٩٩٦م
٦٧. مرآة الجنان وعبرة اليقظان في معرفة ما يعتبر من حوادث الزمان، لأبي محمد عبد الله بن أسعد النيمي المكي الياضي، (ت: ٧٦٨هـ)، منشورات مؤسسة العلمي للمطبوعات، ١٩٧٠م، وهي طبعة مصورة على الطبعة الأولى، بحيدرآباد الدكن ١٣٣٧هـ
٦٨. المرشد إلى فهم أشعار العرب، عبد الله بن الطيب بن عبد الله بن الطيب بن محمد بن أحمد بن محمد المجذوب (ت: ١٤٢٦هـ) الناشر: دار الآثار الإسلامية - وزارة الإعلام الصفاة - الكويت الطبعة: الثانية سنة ١٤٠٩هـ - ١٩٨٩م
٦٩. المزهري في علوم اللغة وأنواعها، عبد الرحمن بن أبي بكر، جلال الدين السيوطي (ت: ٩١١هـ) المحقق: فؤاد علي منصور الناشر: دار الكتب العلمية - بيروت الطبعة: الأولى، ١٤١٨هـ ١٩٩٨م
٧٠. المستدرک على الصحيحين، أبو عبد الله الحاكم محمد بن عبد الله بن محمد بن حمويه بن نعيم بن الحكم الضبي الطهماني النيسابوري المعروف بابن البيع (ت: ٤٠٥هـ) تحقيق: مصطفى عبد القادر عطا الناشر: دار الكتب العلمية - بيروت الطبعة: الأولى، ١٤١١هـ - ١٩٩٠م

٧١. مسند الإمام أحمد بن حنبل ، أبو عبد الله أحمد بن محمد بن حنبل بن هلال بن أسد الشيباني (ت: ٢٤١هـ) المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي الناشر: مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١ م
٧٢. المسند الصحيح المختصر بنقل العدل عن العدل إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم ، مسلم بن الحجاج أبو الحسن القشيري النيسابوري (ت: ٢٦١هـ) المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت
٧٣. معاني القرآن وإعرابه، إبراهيم بن السري بن سهل، أبو إسحاق الزجاج (ت: ٣١١هـ) المحقق: عبد الجليل عبده شلبي الناشر: عالم الكتب - بيروت الطبعة: الأولى ١٤٠٨هـ - ١٩٨٨ م
٧٤. معاني القرآن، أبو زكريا يحيى بن زياد بن عبد الله بن منظور الديلمي الفراء (ت: ٢٠٧هـ) المحقق: أحمد يوسف النجاتي / محمد علي النجار / عبد الفتاح إسماعيل الشلبي الناشر: دار المصرية للتأليف والترجمة - مصر الطبعة: الأولى
٧٥. المعاني الكبير في أبيات المعاني، أبو محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة الدينوري (ت: ٢٧٦هـ) المحقق: المستشرق د سالم الكرنكوي (ت: ١٣٧٣هـ)، عبد الرحمن بن يحيى بن علي اليماني (١٣١٣ - ١٣٨٦ هـ) الناشر: مطبعة دائرة المعارف العثمانية - حيدر آباد الدكن، بالهند [الطبعة الأولى ١٣٦٨هـ، ١٩٤٩م] ثم صورتها: دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان [الطبعة الأولى، ١٤٠٥هـ - ١٩٨٤م].
٧٦. معجم الأدباء (إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب)، لأبي عبد الله شهاب الدين ياقوت بن عبد الله الرومي الحموي البغدادي، (ت: ٦٢٦هـ)، مطبعة دار المأمون، مصر، ١٩٣٦م
٧٧. المعجم الاشتقاقي المؤصل لألغاز القرآن الكريم (مؤصل ببيان العلاقات بين ألفاظ القرآن الكريم بأصواتها وبين معانيها) د. محمد حسن حسن جبل الناشر: مكتبة الآداب - القاهرة الطبعة: الأولى، ٢٠١٠ م.
٧٨. المعجم العربي لأسماء الملابس «في ضوء المعاجم والنصوص الموثقة من الجاهلية حتى العصر الحديث» إعداد: د. رجب عبد الجواد إبراهيم (كلية الآداب - جامعة حلوان) تقديم: أ. د/ محمود فهمي حجازي (كلية الآداب - جامعة القاهرة، عضو مجمع اللغة العربية) راجع المادة المغربية: أ. د/ عبد الهادي التازي (عضو الأكاديمية المغربية ومجمع اللغة العربية بالقاهرة) الناشر: دار الآفاق العربية، القاهرة - جمهورية مصر العربية الطبعة: الأولى، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٢ م
٧٩. معجم اللغة العربية المعاصرة ، د أحمد مختار عبد الحميد عمر (ت: ١٤٢٤هـ) بمساعدة فريق عمل الناشر: عالم الكتب الطبعة: الأولى، ١٤٢٩هـ - ٢٠٠٨ م عدد الأجزاء: ٤ (٣ ومجلد للفهارس) في ترقيم مسلسل واحد
٨٠. المعجم المفصل في شواهد العربية، د. إميل بديع يعقوب الناشر: دار الكتب العلمية الطبعة: الأولى، ١٤١٧هـ - ١٩٩٦م
٨١. معجم المؤلفين تراجم مصنفي الكتب العربية، لعمر رضا كحالة، (ت: ١٤٠٨هـ)، مطبعة الترقى، دمشق، ١٣٧٦هـ ١٩٥٧م
٨٢. المعجم الوسيط مجمع اللغة العربية بالقاهرة (إبراهيم مصطفى / أحمد الزيات / حامد عبد القادر / محمد النجار) الناشر: دار الدعوة
٨٣. معجم ديوان الأدب ، أبو إبراهيم إسحاق بن إبراهيم بن الحسين الفارابي، (ت: ٣٥٠هـ) تحقيق: دكتور أحمد مختار عمر مراجعة: دكتور إبراهيم أنيس طبعة: مؤسسة دار الشعب للصحافة والطباعة والنشر، القاهرة عام النشر: ١٤٢٤هـ - ٢٠٠٣ م
٨٤. معجم لغة الفقهاء، محمد رواس قلنجي - حامد صادق قنبي الناشر: دار النفائس للطباعة والنشر والتوزيع الطبعة: الثانية، ١٤٠٨هـ
٨٥. معجم متن اللغة (موسوعة لغوية حديثة) أحمد رضا (عضو المجمع العلمي العربي بدمشق) الناشر: دار مكتبة الحياة - بيروت عام النشر: [١٣٧٧ - ١٣٨٠ هـ] ج ١ و ٢ / ١٣٧٧هـ - ١٩٥٨ م ج ٣ / ١٣٧٨هـ - ١٩٥٩ م ج ٤ / ١٣٧٩هـ - ١٩٦٠ م ج ٥ / ١٣٨٠هـ
٨٦. معجم مقاييس اللغة ، أحمد بن فارس بن زكرياء القزويني الرازي، أبو الحسين (ت: ٣٩٥هـ) المحقق: عبد السلام محمد هارون الناشر: دار الفكر عام النشر: ١٣٩٩هـ - ١٩٧٩م.
٨٧. المغرب، ناصر بن عبد السيد أبي المكارم ابن علي، أبو الفتح، برهان الدين الخوارزمي المُطَرِّزِي (ت: ٦١٠هـ) الناشر: دار الكتاب العربي الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ
٨٨. مفاتيح العلوم، محمد بن أحمد بن يوسف، أبو عبد الله، الكاتب البلخي الخوارزمي (المتوفى: ٣٨٧هـ) المحقق: إبراهيم الأبياري الناشر:
٨٩. المقتضب، محمد بن يزيد بن عبد الأكبر الثمالي الأزدي، أبو العباس، المعروف بالمبرد (ت: ٢٨٥هـ) تح: محمد عبد الخالق عظيمة،
٩٠. المنتخب من غريب كلام العرب ، علي بن الحسن الهنائي الأزدي، أبو الحسن الملقب ب «كراع النمل» (ت: بعد ٣٠٩هـ) المحقق: د محمد بن أحمد العمري الناشر: جامعة أم القرى (معهد البحوث العلمية وإحياء التراث الإسلامي) الطبعة: الأولى، ١٤٠٩هـ - ١٩٨٩م

٩١. المُتَّجِد في اللغة (أقدم معجم شامل للمشترك اللفظي) علي بن الحسن الهُنَائِي الأَزْدِي، أبو الحسن الملقب بـ «كراع النمل» (ت: بعد ٣٠٩هـ) تحقيق: دكتور أحمد مختار عمر، دكتور ضاحي عبد الباقي الناشر: عالم الكتب، القاهرة الطبعة: الثانية، ١٩٨٨ م
٩٢. نزهة الألباء، لكامل الدين عبدالرحمن بن محمد الأنباري، (ت: ٥٧٧هـ)، تحقيق: محمد أبي الفضل إبراهيم. مطبعة المدني، مصر
٩٣. النهاية في غريب الحديث والأثر، مجد الدين أبو السعادات المبارك بن محمد بن محمد بن محمد ابن عبد الكريم الشيباني الجزري ابن الأثير (ت: ٦٠٦هـ) الناشر: المكتبة العلمية - بيروت، ١٣٩٩هـ - ١٩٧٩م تحقيق: طاهر أحمد الزاوي - محمود محمد الطناحي
٩٤. وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان، لأبي العباس شمس الدين أحمد بن محمد بن أبي بكر بن خلكان، (ت: ٦٨١هـ)، تحقيق: د. إحسان عباس، دار الثقافة، بيروت، الطبعة الأولى، ١٩٦٨م

## هوامش البحث

- (١) وفيات الأعيان ابن خلكان، أبو العباس أحمد بن محمد بن إبراهيم بن أبي بكر، دار الكتب العلمية، بيروت، ٢٦٣/٤.
- (٢) ينظر المصدر نفسه، و سير أعلام النبلاء، تحقيق شعيب الأرنؤوط ومحمد نعيم العرقسوسي، ١٩٩٢م، ١٦٤٩.
- (٣) ينظر: معجم الأديب، ياقوت الحموي، تحقيق إحسان عباس، دار المغرب الإسلامي، بيروت ١٩٩٣م، ٤/١٦٤.
- (٤) المحكم والمحيط الأعظم، (بهن) ٣٣٣/٤.
- (٥) العين، (بهن) ٥٩/٤، ينظر: تهذيب اللغة، (بهن) ١٧٤/٦، الغريب المصنف، ٤٠٠/٢، معجم ديوان الأدب، ١٦/٢.
- (٦) الجرائيم، ٢٧٣/١.
- (٧) ينظر: مقاييس اللغة، (بهن) ٣١٣/١.
- (٨) التلخيص في معرفة أسماء الأشياء، ٥٥.
- (٩) ينظر: المعجم الوسيط، ٧٤/١، معجم متن اللغة، ٣٦٠/١.
- (١٠) أمالي الزجاجي، ١٢٧، قال أنشدنا الأَخْفَش قَالَ أنشدني أحمد بن يحيى ثعلب لنويفع بن نفيح الفقعسي.
- (١١) المصدر نفسه، ١٢٧.
- (١٢) المحكم والمحيط: ٤/٤٦٥، مادة (بهك).
- (١٣) العين: ٤/١١٤، مادة (بهنك).
- (١٤) كتاب الألفاظ، ابن السكيت، أبو يوسف يعقوب بن إسحاق (ت: ٢٤٤هـ)، تح: د. فخر الدين قباوة، مكتبة لبنان، ١٩٩٨م، ٢١٢.
- (١٥) تهذيب اللغة، (بهكن) ٢٧٠/٦، ينظر: شمس العلوم، للحميري، (بيهس) ٦٤٦/١، لسان العرب (بهكن)، ٦٠/١٣، تاج العروس،
- (١٦) معجم ديوان الأدب، ٣٢/٢.
- (١٧) ينظر: القاموس المحيط، ٩٦٩.
- (١٨) المحكم والمحيط الأعظم (تكل)، ٧٩٥/٦، ينظر: الصحاح، للجوهري (تكل)، ١٦٤٦/٤.
- (١٩) العين، (تكل) ١٢١/٥ \_ ٣٥٠.
- (٢٠) ينظر: تهذيب اللغة، (تكل) ١٠٤/١٠، الغريب المصنف، ٤٠٧/٢، ينظر: لسان العرب، (تكل) ٣/٣٣٧.
- (٢١) ينظر: الألفاظ، ابن السكيت، ٢٣٤.
- (٢٢) ينظر: لسان العرب، (فقد) ٣/٣٣٧.
- (٢٣) النهاية في غريب الحديث ٥/٢٤٠.
- (٢٤) ديوان امرؤ القيس، ١٠٧.
- (٢٥) المصدر نفسه، ١٠٧.
- (٢٦) المخصص والمحيط: ١/٣٤٣.
- (٢٧) العين، (شمع) ١/٢٦٧.
- (٢٨) ينظر: الألفاظ: ٢١٧.

- (٢٩) ديوان الشماخ بن ضرار الذبياني (ت: ٢٢٠هـ\_٦٤٣م)، حققه وشرحه: صلاح الدين الهادي، دار المعارف- مصر، ١١١٩م، ٢٢٣.
- (٣٠) المصدر نفسه، ٢٢٣.
- (٣١) غريب الحديث، إبراهيم بن إسحاق الحربي أبو إسحاق (١٩٨-٢٨٥) د. سليمان إبراهيم محمد العايد، ط ١، ١٤٠٥، ٦٧٦/٢.
- (٣٢) المصدر نفسه، ٦٧٦/٢.
- (٣٣) مقاييس اللغة: ٢١٤/٣.
- (٣٤) أساس البلاغة: ٥٢٢/١.
- (٣٥) شمس العلوم ودواء كلام العرب من العلوم: ٣٥٣٦/٦، تاج العروس: ٢١/٢١، ولسان العرب: ١٨٦/٨، المعجم الوسيط: ٤٩٤.
- (٣٦)، المحكم والمحيط الأعظم، ١٢٨/٢.
- (٣٧) سورة الواقعة، الآيتان ٣٦-٣٧.
- (٣٨) جامع البيان في تأويل القرآن، ١٢٠/٢٣، الكشاف عن حقائق التنزيل وعلوم الأقاويل في وجوه التأويل: ٤٦١/٤، أنوار التنزيل وأسرار التأويل: ١٧٩/٥.
- (٣٩) العين، (عرب) ١٢٨/٢.
- (٤٠) معجم مقاييس اللغة، (عرب) ٣٠٠/٤.
- (٤١) ديوان لبيد بن ربيعة بن مالك العامري، أبو عقيل العامري الشاعر معدود من الصحابة (ت: ٤١هـ) اعتنى به: حمدو طماس، دار المعرفة، ط ١، ١٤٢٥هـ - ٢٠٠٤م، ٣٨.
- (٤٢) ينظر: ، الجرائيم، ٢٧٤/١، شمس العلوم ودواء كلام العرب من الكلوم: ٤٤٧٣/٧، الغريب المصنف، ٤٠٠/٢، تاج العروس: ٣٣٨/٣، ولسان العرب: ٥٩١/١.
- (٤٣) ينظر: تهذيب اللغة، (عرب) ٢٢٠/٢.
- (٤٤) المحكم والمحيط: ٢٧/٦-٢٨، ينظر: المغرب في ترتيب المعرب، ناصر بن عبد السيد أبي المكارم ابن علي، أبو الفتح، برهان الدين الخوارزمي المَطْرَزِيّ (ت: ٦١٠هـ)، دار الكتاب العربي، ٤٨.
- (٤٥) العين: ٤٥٣/٤.
- (٤٦) تهذيب اللغة، (بغت)، ١٨٠/٨، معجم مقاييس اللغة (بغت)، ٢٧٢/١، ينظر: المغرب في ترتيب المعرب، ٤٨.
- (٤٧) ينظر: لسان العرب، ٧٧/١٤.
- (٤٨) ينظر: معجم اللغة العربية المعاصرة: د أحمد مختار عبد الحميد عمر (ت: ١٤٢٤هـ)، عالم الكتب، ط ١، ١٤٢٩هـ - ٢٢٩/١.
- (٤٩) سورة النور، من الآية ٣٣.
- (٥٠) ينظر: جامع البيان في تأويل القرآن: الطبري، ١٧٤/١٩، روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني: شهاب الدين محمود بن عبد الله الحسيني الألويسي (ت ١٢٧٠هـ) تح، علي عبد الباري عطية، دار الكتب العلمية - بيروت، ط ١، ١٤١٥هـ، ٣٥٠/٩.
- (٥١) روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني، الألويسي، ٣٥٠/٩.
- (٥٢) سورة مَرْيَمَ، من الآية ٢٨.
- (٥٣) جامع البيان في تأويل القرآن، ١٨٨/١٨.
- (٥٤) المسند الصحيح المختصر بنقل العدل عن العدل إلى رسول الله (ﷺ)، مسلم بن الحجاج أبو الحسن القشيري النيسابوري (ت: ٢٦١هـ) (تحريم ثمن الكلب، وحلوان الكاهن، ومهر البغي) رقم الحديث (١٥٦٧) شرح محمد فؤاد عبد الباقي، ١١٩٨/٣.
- (٥٥) جمهرة اللغة: أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد الأزدي (ت: ٣٢١هـ)، تح: رمزي منير بعلبكي، دار العلم ١٩٨٧م، (بغت) ٣٧٠/١.
- (٥٦) المصدر نفسه، ٣٧٠/١.
- (٥٧) ديوان الاعشى الكبير، ميمون بن قيس، شرحه وحققه د محمد حسين، مكتبة الآداب بالجمام يزت، المطبعة النموذجية، ٩.
- (٥٨) ينظر: غريب الحديث، ابن سلام، ٢٣٥/٤.
- (٥٩) المحكم والمحيط الأعظم (خرمل)، ٣٩٤/٢.

- (٦٠) ينظر: العين: ٣٣٦/٤، تهذيب اللغة(خرمل)، ١٧٦/٣.
- (٦١) ينظر: الغريب المصنف، ٤٠٨/٢، الصحاح للجوهري(خرمل)، ١٦٨٣/٤، تاج العروس: ٤٠٤/٢٨، لسان العرب (خرمل)، ٢٠٢/١١.
- (٦٢) تاج العروس، للزبيدي(خذعل)، ٤٠١/٢٨.
- (٦٣) ديوان الهذليين، الشعراء الهذليون، ترتيب وتعليق: محمد محمود الشنقيطي، : مصر العربية، ١٣٨٥ هـ - ١٩٦٥ م، ١٢/٢.
- (٦٤) ينظر: المصدر نفسه، ١٢/٢.
- (٦٥) المحكم والمحيط: ٣٢٤/٥.
- (٦٦) ينظر: تهذيب اللغة،(خنجل) ٢٦٠/٧.
- (٦٧) ينظر: لسان العرب(خنجل)، ٢٢٣/١١، تاج العروس، للزبيدي(خنجل)، ٤٤١/٢٨.
- (٦٨) القاموس المحيط، ٩٩٥.
- (٦٩) المحكم والمحيط: ٦٥٠/٨ (دفنس).
- (٧٠) ينظر: العين ٣٣٩/٧ (دفنس).
- (٧١) ينظر: الصحاح: ٩٢٩/٣، مقاييس اللغة(دفنس)، ٣٣٧/٢، القاموس المحيط: ٥٤٥/١، لسان العرب: ٨٥/٦.
- (٧٢) معجم متن اللغة(دفنس)، ٤٢٩/٢.
- (٧٣) البيت بلا نسبة، جمهرة اللغة، ٨٣/١، المعجم المفصل في شواهد العربية، د. إميل بديع يعقوب، دار الكتب العلمية، ط ٣، ٢٠٦/١.
- (٧٤) ينظر: جمهرة اللغة، ٨٣/١، لسان العرب، ١٦٧/٢.
- (٧٥) المحكم والمحكم: ٢٧٥/١، (عكل).
- (٧٦) العين ٢٠١/١، (عكل).
- (٧٧) مقاييس اللغة: ٩٩/٤ - ١٠٠.
- (٧٨) تهذيب اللغة، (عكل) ٢٠٣/١، ينظر: الغريب المصنف، ٤٠٨/٢، الجرائم، ٢٧٩/١، تاج العروس، للزبيدي(عكل)، ٤٣/٣٠.
- (٧٩) الأَفْحَجُ، الذي في رجليه اعوجاجُ، العين، ١٢٨/٦.
- (٨٠) ينظر: الجيم، ٢٥٤/٢.
- (٨١) البيت بلا نسبة، لسان العرب ١١/٤٦٧، المعجم المفصل في شواهد العربية، ٤١٤/١١.
- (٨٢) ينظر: المصدر نفسه، (عكل) ١١/٤٦٧.
- (٨٣) المحكم والمحيط: ٤٤٧/٢، (دلّس).
- (٨٤) العين، ٣٤٨/٢، (دلّس).
- (٨٥) تهذيب اللغة، (دلّس) ٢٢٠/٣.
- (٨٦) ينظر: المحكم والمحيط الأعظم، ٤٤٧/٢.
- (٨٧) المحكم والمحيط، (سملق) ٦١٦/٦.
- (٨٨) العين(سملق) ٢٥٤/٥، ينظر: تهذيب اللغة، (سملق) ٢٩٦/٩.
- (٨٩) الألفاظ، ابن السكيت، ٢٦١، المحكم والمحيط الأعظم، ١١٦/٦، لسان العرب(سملق)، ١٣٢/٨، تاج العروس، (رقع) ١١٧/٢١.
- (٩٠) لسان العرب(سملق)، ١٦٥/١٠.
- (٩١) معجم متن اللغة(سملق)، ٢١٣/٣.
- (٩٢) المحكم والمحيط، (شرم) ٦٢/٨.
- (٩٣) تهذيب اللغة، (شرم) ٢٤٨/١١، والمنتخب من كلام العرب: ٢٤٥٥/٦، الغريب المصنف، ٤٠٢/٢، الجرائم، ٢٧٥/١.
- (٩٤) ينظر: مقاييس اللغة(شرم)، ٢٦٥/٣.
- (٩٥) الأثومُ: هي المفضاة وهي المرأة التي صارَ مسلكها وإجداً، ينظر: معجم ديوان الادب، ١٨٣/٤.
- (٩٦) ينظر: مقاييس اللغة(شرم)، ٢٦٥/٣، تاج العروس، للزبيدي(شرم)، ٤٦٢/٣٢.

- (٩٧) البيت بلا نسب، لسان العرب، ٢٤/١٠، المعجم المفصل في شواهد العربية، ١٧٨/١٢.
- (٩٨) ينظر: لسان العرب (شرم)، ٢٤/١٠.
- (٩٩) البيت بلا نسبة، الألفاظ، ابن السكيت، ٢٦١، المعجم المفصل في شواهد العربية، ٢٣٩/٧.
- (١٠٠) المحكم والمحيط الأعظم، ٩٩/١.
- (١٠١) المحكم والمحيط الأعظم: ٨٣/١، ينظر: الغريب المصنف، ٤٠٩/٢، الجرائيم، ٢٨٠/١، المخصص، ٥٠٠/١.
- (١٠٢) ينظر: المخصص، ٥٠٠/١.
- (١٠٣) المحكم والمحيط الأعظم، ٤٠٦/٢، ينظر: تهذيب اللغة، (قرثع) ١٨٥/٣، جمهرة اللغة، ١١٣١/٢، معجم ديوان الأدب، ٢٧/٢، الصحاح، للجوهري (قرثع)، ١٢٦٤/٣، لسان العرب (قرثع)، ٢٧٠/٨.
- (١٠٤) ينظر: العين، (قرثع) ٣٥٠/١، تهذيب اللغة، (قرثع) ١٨٥/٣، جمهرة اللغة، ١١٣١/٢، معجم ديوان الأدب، ٢٧/٢.
- (١٠٥) ينظر: المحكم والمحيط الأعظم، ٤٠٦/٢، ينظر: تهذيب اللغة، (قرثع) ١٨٥/٣، جمهرة اللغة، ١١٣١/٢، معجم ديوان الأدب، ٢.
- (١٠٦) شرح أشعار الهذليين، أبو سعيد الحسن بن الحسين السكري (ت: ٢٧٥هـ) تح: عبد الستار أحمد فراج، مصر، ط١، ٦٠٤/١.
- (١٠٧) المصدر نفسه، ٦٠٤/١.
- (١٠٨) المحكم والمحيط: ١٤١/٤، مادة (هلك).
- (١٠٩) المصدر نفسه: ١٣٩/٤، مادة (هلك).
- (١١٠) ينظر: العين ٣/٣٧٨، (هلك).
- (١١١) تهذيب اللغة (هلك) ١٣/٦، ينظر: الجيم، (هلك) ٣٢٣/٣، الغريب المصنف، ٤٠٨/٢، الجرائيم، (هلك) ٢٧٩/١.
- (١١٢) ينظر: لسان العرب (هلك)، ٥٠٧/١٠.
- (١١٣) ينظر: تاج العروس، للزبيدي (هلك)، ٤٠٤/٢٧.
- (١١٤) ديوان الهذليين، ٣٤/٢.
- (١١٥) المصدر نفسه، ٣٤/٢.
- (١١٦) المحكم والمحيط الأعظم، ١٢٢/١، القاموس المحيط، ٤٤٧.
- (١١٧) العين، ١٠٥/١، تهذيب اللغة، (عهر) ١٠١/١.
- (١١٨) تهذيب اللغة، (عهر) ١٠١/١.
- (١١٩) ينظر: مقاييس اللغة، (عهر) ٣٥٧/٤.
- (١٢٠) شمس العلوم، للحميري، ٦٩٥٣/١٠، ينظر: التكملة والذيل والصلة، للصغاني (هور)، ٢٣٧/٣، لسان العرب (هور)، ٢٦٥/٥.